

524/36/2021/zondke

**Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv**

č. 2021002012

(podľa ust. § 151 n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček - primátor
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:	
IBAN	
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK 2021186904

(ďalej len „povinný“)

2. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Štatutárny orgán :	Ing. Stanislav Hreha, PhD. - predseda predstavenstva Ing. Gabriel Fedák, PhD. - člen predstavenstva
Sídlo :	Komenského č.50. 042 48 Košice
Bankové spojenie :	
IBAN :	
IČO :	36 570 460
DIČ :	2020063518
IČ DPH :	SK 2020063518

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel:
Sa,vložka č.: 1243/V.

(ďalej len „oprávnený“)

a

3. MARISS, s.r.o.

Štatutárny orgán :	Mgr. Róbert Demeter - konateľ
Sídlo:	Ružová 2691/11. 075 01 Trebišov
Bankové spojenie:	
IBAN :	
IČO:	36 206 644
DIČ:	2020031057
IČ DPH:	SK2020031057

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I. odd. Sro,
vl. č. 12472/V

(ďalej len „investor “)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Dňa 16.08.2017 bola medzi Mestom Košice ako budúcim povinným, spoločnosťou Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. ako budúcim oprávneným a spoločnosťou MARISS s.r.o. ako investorom uzatvorená Zmluva o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2016002459 predmetom ktorej bola dohoda zmluvných strán o podstatných náležitostiach budúcej zmluvy o vecnom bremene, zriadeného na pozemkoch Mesta Košice, dotknutých prekládkou verejnej kanalizácie a vodovodu v rámci stavby „6B.J. Kalvária, Košice“.
2. Zmluva o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2016002459 zo dňa 14.12.2016 sa účinnosťou tejto zmluvy zrušuje.

Článok II Predmet zmluvy

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku:
 - a) zapísaného na LV č. 11620, katastrálne územie Severné Mesto :
 - parc. C KN č. 8304/7 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 7 037 m²
 (ďalej len „zaťažený pozemok“)
2. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťaženom pozemku :
 - uloženie, prevádzku, údržbu a rekonštrukciu inžinierskych sietí - verejná kanalizácia a vodovod (ďalej len „inžinierske siete“), vybudovaných v rámci stavby „**6B.J. Kalvária, Košice**“ a to v rozsahu určenom geometrickým plánom č.35/2020. bližšie špecifikovaným v čl. III ods.1 tejto zmluvy,
 - vstup osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov a účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí.
3. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 53 ods.2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok III Rozsah vecného bremena

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 35/2020 zo dňa 16.09.2020, vyhotoveným spoločnosťou GEOBUILD s. r.o., Zupkova 27, 040 22 Košice, úradne overeným Okresným úradom Košice - katastrálny odbor dňa 8.02.2021 pod č. G1-831/2020.

Článok IV

Trvanie vecného bremena

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku inžinierskych sietí uvedených v čl. II ods.2 zmluvy.

Článok V

Náhrada za vecné bremeno

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno je určená dohodou zmluvných strán, na základe znaleckého posudku č. 47/2021 zo dňa 07.04.2021, vypracovaného znalcom Ing. Vierou Čopíkovou. Jednorazová náhrada vo výške **1 520 EUR** (slovom: jedentisícpäťstodvadsať EUR) sa poskytuje za výmeru zodpovedajúcu rozsahu vecného bremena a rozsahu ochranného pásma určenom GP č. 35/2020.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že jednorazovú náhradu za vecné bremeno vo výške 1 520 EUR a náhradu nákladov za vypracovanie znaleckého posudku vo výške 230 EUR uhradí investor na účet povinného do 30 dní od účinnosti zmluvy podpísanej všetkými zmluvnými stranami a to prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 2021002012 . Uvedené dojednanie sa týka výlučne finančného plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy a nemá žiadny vplyv na zriadenie vecného bremena podľa tejto zmluvy, ani na právne postavenie povinného a oprávneného.
3. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI

Ďalšie práva a povinnosti strán

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :
 - a) zaťažené pozemky bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí,
 - b) v prípade, že dôjde k zániku vecného bremena z dôvodu podľa čl. IV ods.2 zmluvy a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,
 - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že :
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch,
 - b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno, najmä umožní oprávnenému vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na

zabezpečenie údržby, prevádzky a opráv inžinierskych sietí, ako aj vstup osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opráv inžinierskych sietí,

c) poskytne potrebnú súčinnosť pre realizáciu práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.
4. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy na tento subjekt.
5. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu nadobudne oprávnený vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada investor na svoje náklady a bez zbytočného odkladu.

Článok VII

Sankcie

1. Investor je povinný v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 500,-EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, ak napriek výzve oprávneného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť.
3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk) podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojitosti s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.³
3. Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich rovnopisoch, z ktorých po dva rovnopisy dostane každá zo zmluvných strán a dva rovnopisy budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa

- 3 -09- 2021

V Košiciach, dňa

24. AUG 2021

i

Ing. Jaroslav Polaček
primátor



Ing. Stanislav Hreha, PhD.
predseda predstavenstva

Ing. Gabriel Fedák, PhD.
člen predstavenstva

ZA INVESTORA :

V Košiciach, dňa 14. 7. 2021

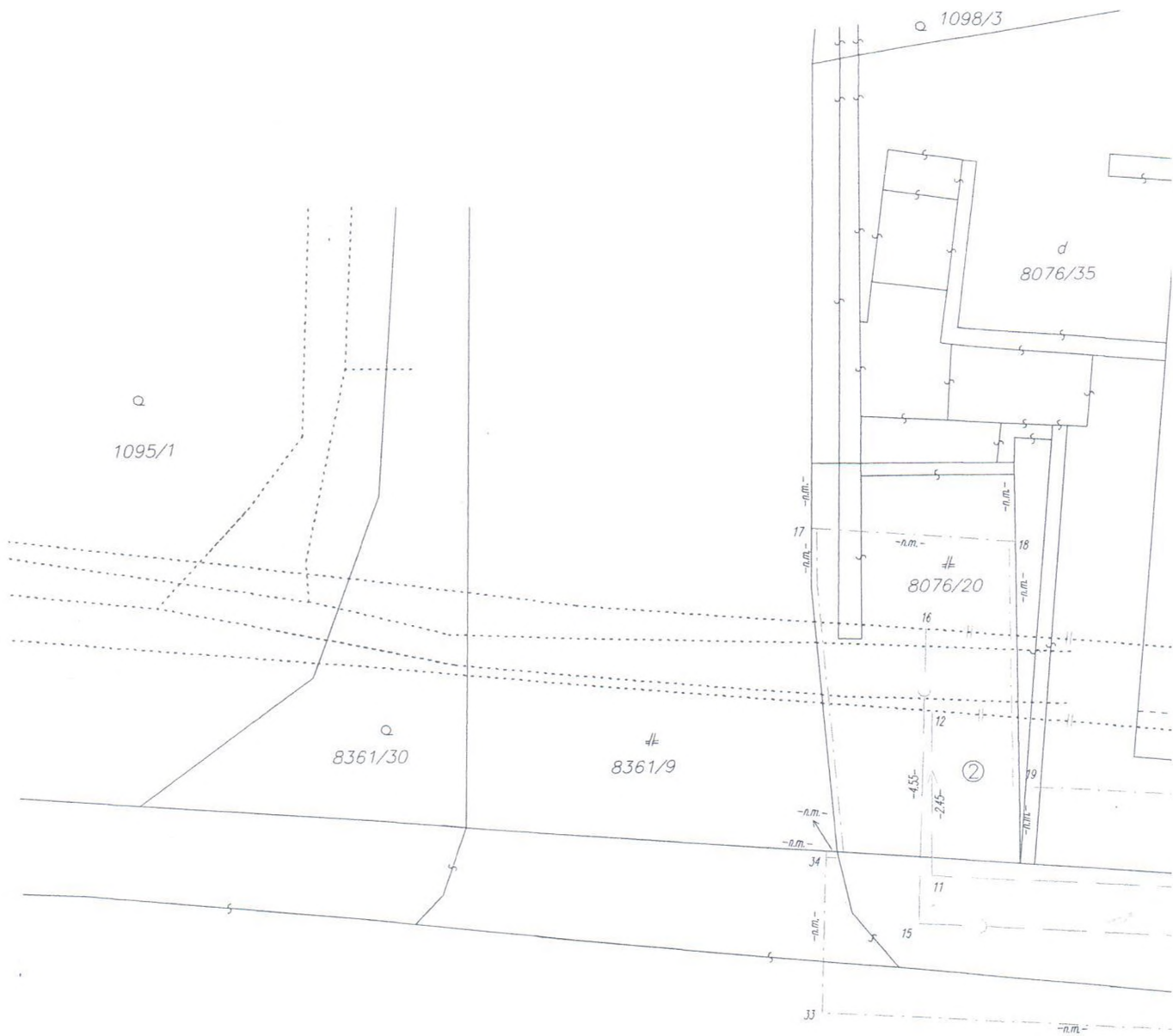
MARISS, s.r.o.
Mgr. Róbert Demeter
konateľ

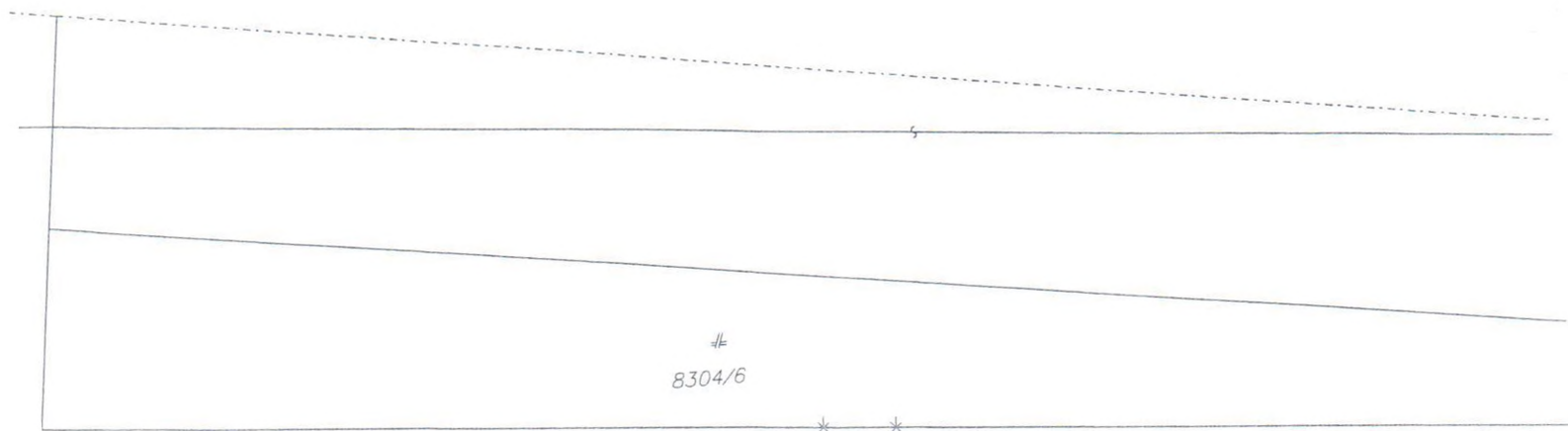
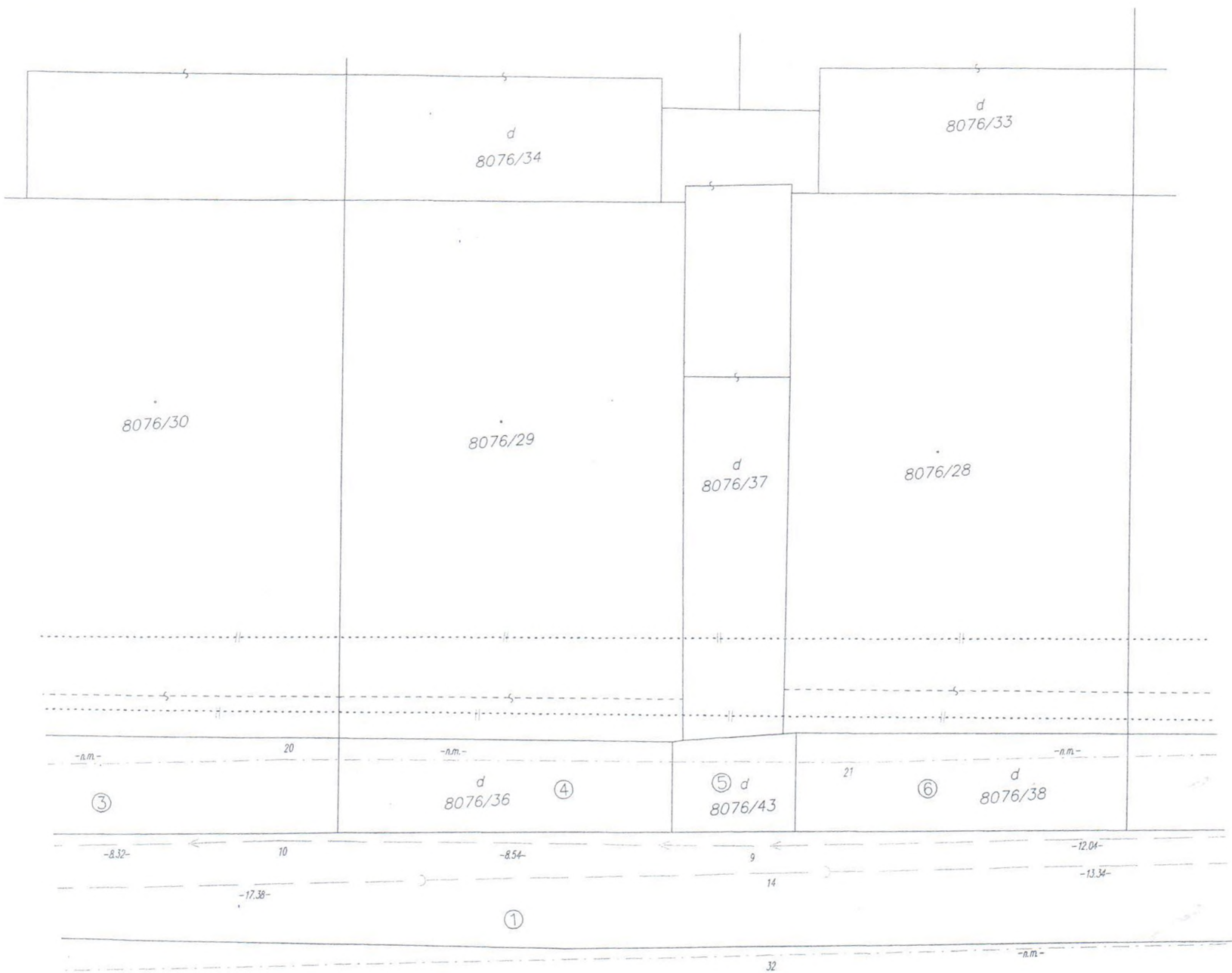
Správne poplatky zaplatené

* na p.č. 8076/27 až /30, /20, /35, /37, /40, /41, /42, 8304/7, 8076/7

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhотовiteľ GEObUILD s.r.o. Zupkova 27 040 22 Košice liska.gabriel@geobuild.sk IČO 45 600 651		Kraj Košický Kat. územie Severné Mesto	Okres Košice I Číslo plánu 35/2020	Obec Košice-mestská časť Sever Mapový list č. Košice 5-9/1
GEOMETRICKÝ PLÁN		na vyznačenie práva uloženia inž.siete na p.č. 8304/7, 8076/20, /35, /36, /43, /39, /42, /41, /7, /21 a na zrušenie inž.siete *		
Vyhотовil Dňa: 16.09.2020 Meno: Ing. Jana Lišková		Autorizačne overil Dňa: 16.09.2020 Meno: Ing. Patrik Cirbus		Úradne overil Meno: Ing. Mária MIKOVÁ Dňa: 02-2021 Číslo: 61-131/2020
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 6809		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č. 215 / 1995		
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				







8361/8

8076/21



Výkaz výmer

Doterajší stav					Zmeny						Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)
Pk.vl.	Parcely											ha	m2		
LV	Pk	KN	ha	m2											
Stav právny je totožný s registrom C KN															
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena															
11620		8304/7		7037	zastav. plocha	1			8304/7	139	8304/7		7037	zastav. plocha 22 401	doterajší
15545		8076/20		20	zastav. plocha	2			8076/20	16	8076/20		20	zastav. plocha 22 401	detto
15545		8076/35		83	zastav. plocha	3			8076/35	11	8076/35		83	zastav. plocha 18 401	detto
15620		8076/36		10	zastav. plocha	4			8076/36	8	8076/36		10	zastav. plocha 18 401	detto
15621		8076/43		4	zastav. plocha	5			8076/43	3	8076/43		4	zastav. plocha 18 401	detto
6537		8076/38		10	zastav. plocha	6			8076/38	8	8076/38		10	zastav. plocha 18 401	detto
6537		8076/39		10	zastav. plocha	7			8076/39	9	8076/39		10	zastav. plocha 18 401	detto
6537		8076/42		4	zastav. plocha	8			8076/42	3	8076/42		4	zastav. plocha 18 401	detto
6537		8076/41		10	zastav. plocha	9			8076/41	9	8076/41		10	zastav. plocha 18 401	detto
6537		8076/7		142	zastav. plocha	10			8076/7	13	8076/7		142	zastav. plocha 18 401	detto
15318		8076/21		204	zastav. plocha	11			8076/21	11	8076/21		204	zastav. plocha 22 401	detto
15545		8076/30		62	zastav. plocha						8076/30		62	zastav. plocha 15 10 401	detto
15620		8076/29		62	zastav. plocha						8076/29		62	zastav. plocha 15 10 401	detto
15621		8076/37		23	zastav. plocha						8076/37		23	zastav. plocha 18 401	detto
6537		8076/28		62	zastav. plocha						8076/28		62	zastav. plocha 15 10 401	detto
6537		8076/27		62	zastav. plocha						8076/27		62	zastav. plocha 15 10 401	detto
6537		8076/40		24	zastav. plocha						8076/40		24	zastav. plocha 18	detto

Výkaz výmer																				
Doterajší stav					Zmeny						Nový stav									
Číslo			Výmera		Druh pozemku	D i e l	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)					
Pk.vl.	Parcely											ha	m2							
LV	Pk	KN	ha	m2														ha	m2	Kód
Spolu :				7830				230		230			7830							

Poznámky:

1. Rusi sa vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníkov parciel p.č.8076/27,8076/28,8076/29,8076/30,8076/20,8076/35,8076/37,8076/40,8076/41,8076/42,8304/7, 8076/7 strieť uloženie a vedenie IS a úkony potrebné k ich riadnej správe, údržbe a prípadným opravám, či úpravám zapísané pod č. V-11097/2014 zo dňa 13.11.2014 v.z.2967/14.

2. Zriaďuje sa vecné bremeno v rozsahu vymedzenom ochranným pásmom na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parcelách registra CKN p.č.8304/7,8076/20,8076/35,8076/36,8076/43,8076/38,8076/39,8076/42,8076/41,8076/7,8076/21 v prospech : Východoslovenská Vodárenská Spoločnosť a.s., Komenského 62/50, Košice.

3. Na parcele p.č.8076/30 je v doterajšom stave evidovaná stavba so súpisným číslom 7212, rodinný dom, LV 15545.

Na parcele p.č.8076/29 je v doterajšom stave evidovaná stavba so súpisným číslom 7211, rodinný dom, LV 15620.

Na parcele p.č.8076/28 je v doterajšom stave evidovaná stavba so súpisným číslom 7210, rodinný dom, LV 6537.

Na parcele p.č.8076/27 je v doterajšom stave evidovaná stavba so súpisným číslom 7209, rodinný dom, LV 6537.

Legenda:

- Kód spôsobu využívania
- 18 - Pozemok na ktorom je dvor
- 22 - Pozemok na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti
- 15 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom

Kód druhu stavby

10 - Rodinný dom

Kód druhu chránenej nehnuteľnosti

401 - Chránené ložiskové územie